

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 44 (1926)
Heft: 231

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 4. Oktober
1926

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 4 octobre
1926

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIV. Jahrgang — XLIV^{me} année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen
Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Suppléments
Communications et documents • Rapports économiques

Supplementi
Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 231

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnements: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnent
werden — Preise einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel: Publicitas A.G.
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publi-
citas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 231

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti / Handels-
register — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handels-
marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. /
Abfallverwertungs-gesellschaft Arosa in Liqu. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. —
Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Mitteilungen — Communications

Schweizerischer Geldmarkt / Wochenauweis der Schweizerischen Nationalbank. —
Situation hebdomadaire de la Banque nationale suisse. / Internationaler Postgiroverkehr —
Service international des virements postaux.

Amflicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Berichtigung.

Die in den Nrn. 211, 216 und 222 dieses Blattes vom 10., 16. und 23. Sep-
tember ds. J. publizierte «Gerichtliche Aufforderung» des Bezirksgerichtes
Frauenfeld, datiert den 6. September a.c. betreffend die Anschreibung der
Mängel bzw. Stämme 4% %iger Anleiheobligationen des Kt. Thurgau vom
Jahre 1912 betrifft nicht die Nummern 1701 his und mit 1710, sondern die
Nummern 7101 his und mit 7110. (W 437*)

Frauenfeld, den 2. Oktober 1926. Gerichtskanzlei Frauenfeld.

Dans sa séance du 30 septembre 1926, le président du tribunal civil du
district de Lausanne, a ordonné, sur requête de dame Schaffert, l'annulation
du corps d'une obligation de fr. 500, n° 1312 de la Compagnie Vaudoise des
forces motrices des Lacs de Joux et de l'Orbe. (W 436*)

Lausanne, le 1^{er} octobre 1926.

Le président: Paul Meylan.
Lc. greffier: J. G. Favey, sub.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Verwaltung von Beteiligungen. — 1926. 29. September. Die
Brücke, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 66 vom 23. März 1926, Seite 525). Die
ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 24. September
1926 hat die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 100,000 auf
Fr. 2,500,000 beschlossen und durchgeführt, durch Ausgabe und Vollenzah-
lung von 2400 auf den Inhaber lautenden Aktien zu je Fr. 1000. Die his-
herigen 100 Namenaktien zu je Fr. 1000 sind in 100 Inhaberaktien zu je
Fr. 1000 umgewandelt. Art 3 der Gesellschaftsstatuten ist demgemäss re-
vidiert worden. Es beträgt also das Aktienkapital der Gesellschaft nunmehr
Fr. 2,500,000 (zwei Millionen und fünfhunderttausend Franken) und ist einge-
teilt in 2500 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 1000.
Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Max Schnei-
der, Rechtsanwalt, von Hinwil, in Zürich (bisher zeichnungsbehrigt); beide
Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift namens der Gesell-
schaft.

Artikel für Haushaltsbedürfnisse. — 29. September.
Unter der Firma Versand-Artikel A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich, auf
unbestimmte Dauer am 23. September 1926 eine Aktiengesellschaft
gebildet. Ihr Zweck ist der Betrieb eines Versandgeschäftes in Artikeln für
alle Haushaltsbedürfnisse und die Tätigkeit aller damit zusammenhängen-
der Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000 (zehntausend Franken)
und ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu
je Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizer-
ische Handelsamtsblatt und ihre Organe sind: die Generalversammlung, ein
Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwal-
tungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Bei einem mehrgliedrigen Be-
stand, führt der Präsident je mit einem weitem Mitglied des Verwaltung-
srates kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft.
Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung be-
trauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwal-
tungsrat besteht zurzeit aus: Dr. Max Stahel, Rechtsanwalt, von Winterthur,
in Zollikon, Präsident, und Donat Franz, Kaufmann, von Maienfeld, in Zü-
rich. Geschäftslokal: Rämistrasse 5, Zürich 1.

Chemische und Textilindustrie usw. — 29. September. Syn-
thet A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 96 vom 28. April 1925, Seite 719).
Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
vom 18. September 1926 wurden die §§ 7, 11 und 13 der Gesellschafts-
statuten revidiert, wodurch indessen die bisher publizierten Bestimmungen
Aenderungen nicht erfahren. Dr. Emil Roth ist aus dem Verwaltungsrat aus-
getreten, dessen Unterschrift wird annit gelöscht.

29. September. Cinc-Alliance S.-A. Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 30
vom 6. Februar 1922, Seite 230). Dr. Ludwig Peyer-Reinhart ist als Verwal-
tungsrat zurückgetreten, dessen Unterschrift wird annit gelöscht. In der Ge-

neralversammlung vom 9. August 1926 wurde als einziger Verwaltungsrat neu
gewählt: Joseph Pelli, Kaufmann, von Aranno (Tessin), in Zürich 4. Der Ge-
nannte führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft.

Kartographie und Verlag. — 29. September. Die Firma Emil
Wagner, in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 299 vom 12. Dezember 1919, Seite
2190), Kartographie und Verlag, ist infolge Verkaufes des Geschäftes und
Todes des Inhabers erloschen.

Robt Baumwolltücher und Garne. — 29. September. In der
Firma Henri Niedermann, Nachf. von Niedermann & Scharpf, in Zürich 4
(S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1923, Seite 1311), sind die Prokuren von
Emil Brunner und Emil Halheisen erloschen. Alfred Stotz führt an Stelle der
bisherigen Kollektivprokura nunmehr Einzelprokura, und eine weitere Einzel-
prokura ist erteilt an Charles Kaiser, von Winterthur, in Zürich 6.

29. September. Altersfond für die Angestellten der Firma Henri Nieder-
mann, Nachf. von Niedermann & Scharpf, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 29 vom
4. Februar 1922, Seite 219). Emil Halheisen ist aus dem Stiftungsrat ausge-
schieden, dessen Unterschrift wird hiermit gelöscht. An des letztern Stelle
wurde neu in den Stiftungsrat gewählt: Georges Niedermann, Architekt, von
Winterthur, in Zürich 2. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen je zu
zwei kollektiv.

Haute couture. — 29. September. Robert Jenzer, von Madiswil
(Bern), in Zürich 8, und Frau Lucia Rüedi geh. Matri, von Gächlingen
(Schaffhausen), in Zürich 6, haben unter der Firma Jenzer & Rüedi, Maison
Robert et Matri, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche
am 15. August 1926 ihren Anfang nahm. Haute Couture. Sihlstrasse 3, City-
haus.

29. September. Zuberbühler & Cie., Stickerei & Lingerie, Aktiengesell-
schaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 274 vom 24. November 1925, Seite 1957),
Hauptsitz in Zurzach. Die Unterschrift von Direktor Hans Jakob Meier ist
erloschen.

29. September. Firma Mayer & Cie. Pelzfabrik, in Zürich 2 (S. H. A. B.
Nr. 95 vom 25. April 1922, Seite 793). Der Kollektivgesellschaftler Richard
Katz ist Bürger von Arvigo und wohnt in Zürich 7.

Herren- und Knabenkonfektion, Massgeschäft. —
29. September. Die Firma Bliss & Krauer, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 164
vom 18. Juli 1925, Seite 1256), Herren- und Knabenkonfektion, Massgeschäft;
Gesellschafter: Gustav Bliss und Hans Krauer, ist infolge Ueber-ganges des
Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Hans Krauer», in Zürich 1,
und Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma Hans Krauer, in Zürich 1, ist Hans Krauer-Kirchhofer,
von und in Uster. Herren- und Knabenkonfektion, Massgeschäft. Zum
Glockenhof, Sihlstrasse 31. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven
der bisherigen Kollektivgesellschaft «Bliss & Krauer», in Zürich 1.

Wagnerei, Karosseriebau. — 30. September. Inhaber der
Firma Josef Birkhofer, in Zürich 3, ist Josef Birkhofer, von Zürich, in Zü-
rich 3. Mech. Wagnerei, Karosseriebau. Badenerstrasse 265.

Restaurant. — 30. September. Die Firma Eugen Pfister-Widmer, in
Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 245 vom 19. Oktober 1922, Seite 2005), verzengt
als numehriges Domizil und Geschäftslokal Zürich 8, Zollikerstrasse 157,
woselbst der Inhaber auch wohnt. Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants
zum Riesbacherhof.

Devisen- und Effektenmakler, Bankagenten. — 30. Sep-
tember. Die Firma «Elscher & Havas», in Budapest, offene Handelsgesell-
schaft seit 14. Dezember 1921; Gesellschafter: Janos Elischer und Dr. Béla
Laszlo Havas, beide ungarische Staatsangehörige, in Budapest, eingetragen
im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Budapest, den 17. Dezember
1921, hat am 1. September 1926 in Zürich 1 unter der Firma Elischer &
Havas, Budapest, Filiale Zürich, eine Zweigniederlassung errichtet, welche
durch die obgenannten beiden Gesellschafter vertreten wird und für welche an
Karl Szeben, von Budapest (Ungarn), in Zürich 8, Prokura erteilt ist. Devisen-
und Effektenmakler, Bankagenten. Limmatquai 32 (Bellhaus).

Konzentrierte chemische Produkte für Schlichterei
und Appretur. — 30. September. Die Firma G. Walder, in Zürich 3
(S. H. A. B. Nr. 129 vom 23. Mai 1921, Seite 1034), Herstellung konzentrierter
chemischer Produkte für Schlichterei und Appretur, ist infolge Todes des
Inhabers erloschen.

Konzentrierte chemische Produkte für Schlichterei
und Appretur. — 30. September. Inhaber der Firma Fritz Walder, in
Zürich 3, ist Fritz Walder, von Glattfelden, in Zürich 3. Herstellung konzen-
trierter chemischer Produkte für Schlichterei und Appretur. Bremgartner-
strasse 71.

30. September. Filag A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 201 vom 30. August
1926, Seite 1549). Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre
vom 28. September 1926 hat die käufliche Uebernahme der Baumwollspinnerei
St. Ingbert (Saargebiet) mit Vorräten und Materialien um die Summe von
Fr. 1,175,000 laut Vertrag mit der «Baumwollspinnerei St. Ingbert Aktien-
gesellschaft in Glarus» (S. H. A. B. Nr. 184 vom 10. August 1926, Seite 1451),
vom 22. September 1926 genehmigt und die Firma demzufolge abgeändert in
Baumwollspinnerei St. Ingbert A.-G. Zürich. Zweck der Gesellschaft ist die
Fabrikation von Baumwollgarnen, der Handel mit Textilien und die Durch-
führung sämtlicher damit im Zusammenhang stehender Geschäfte. Die §§ 1
und 2 der Gesellschaftsstatuten sind demgemäss revidiert worden.

30. September. Immobiliengesellschaft Favorite, in Zürich (S. H. A. B.
Nr. 229 vom 1. Oktober 1923, Seite 1853). Hermann Keller-Malzacher ist
infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift wird

amnit gelöscht. An seine Stelle wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Jacob Schmidheiny, Ingenieur, von Balgach (St. Gallen), in Heerbrugg (St. Gallen). Der Präsident, der Vizepräsident und der Verwalter führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien.

30. September. Wohlfahrtsstiftung der Zürcher Ziegeleien, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1924, Seite 9). Hermann Keller-Malzacher ist infolge Todes aus der Stiftungskommission ausgeschieden, dessen Unterschrift wird amnit gelöscht. An dessen Stelle wurde als Präsident der Stiftungskommission gewählt: Oberst Jakob Schmidheiny, Ingenieur, von Balgach (St. Gallen), in Heerbrugg (St. Gallen). Der Genannte führt kollektiv je mit dem Schriftführer oder dem Rechnungsführer die für die Stiftung rechtsverbindliche Unterschrift.

Musikapparate, Platten usw. — 30. September. Inhaber der Firma Emil Schildknecht, in Zürich 4, ist Emil Schildknecht, von Eschikon (Thurgau), in Zürich 5. Detail und en gros Handel in Musikapparaten, Platten und Zubehörten. Fabrikation und Vertrieb der «Corona»-Resonanzapparate. Stauffacherquai 4.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Dachdeckergeschäft. — Berichtigung. In der Publikation der Eintragung der Firma Gebr. Zahnd, Dachdeckergeschäft, in Bern, im S. H. A. B. Nr. 214 vom 14. September 1926, Seite 1633, wird der eine Gesellschafter mit Alfred Zahnd bezeichnet. Derselbe heisst richtig Karl Zahnd.

Möbel- und Schuhhandlung. — 1926. 29. September. Die Firma E. Mändli, Möbelhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 132 vom 24. Mai 1913, Seite 955), verzeigt als weitere Natur des Geschäftes: Schuhhandlung, Kramgasse 72. Der Firmeninhaber erteilt Procura an seine Ehefrau Emilie Mändli geb. Grünig in Bern.

Drogerie, chemisch-technisches Laboratorium usw. — 30. September. Inhaber der Firma Emil Liechti, in Bern, ist Emil Ernst Liechti, von Mühleberg, in Bern. Drogerie zum Obstberg, chemisch-technisches Laboratorium, Fabrikation chemisch-technischer Produkte, ätherische Öle en gros. Schosshaldenstrasse 23.

30. September. Zuberbühler & Cie. Stickerei & Lingerie Aktiengesellschaft, in Zuzach, Filiale Bern (S. H. A. B. Nr. 276 vom 26. November 1925, Seite 1970 und dortige Verweisungen). Der Direktor Hans Jakob Meier ist aus der Firma ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen.

Bureau Biel

Vertretungen, Kommission, Metalle. — 30. September. Die Firma L. Alf. Racine, Vertretungen, Kommission, Kauf und Verkauf von Metallen, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 215 vom 13. September 1916, Seite 1402), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Racine et fils», in Biel.

Louis Alfred Racine und dessen Sohn Alfred Ferdinand Racine, beide von Lamboing, in Biel, haben unter der Firma Racine et fils, mit Sitz in Biel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. September 1926 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «L. Alf. Racine», in Biel. Vertretungen, Kommission, Kauf und Verkauf von Metallen. Güterstrasse Nr. 27.

Sertissages; Handel mit Uhrensteinen. — 1. Oktober. Max Hänni, von Zimmerwald, in Biel, und Walter Häny, von und in Grenchen, haben unter der Firma Haenni & Co., mit Sitz in Biel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 18. August 1926 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist einzig der Gesellschafter Max Hänni befugt. Atelier de Sertissages & Handel mit Uhrensteinen. Bözingenstrasse Nr. 52a.

Bureau Thun

29. September. Inhaber der Firma Gottfried Hofer, Gasthof zum Rössli & Bahnhof, mit Sitz in Uetendorf, ist Gottfried Hofer, von Seewil bei Rapperswil, in Uetendorf. Betrieb des Gasthof zum Rössli & Bahnhof.

Liegenschaftshandel. — 29. September. Die Firma Johann von Ballmoos, An- und Verkauf von Liegenschaften, in Thun (S. H. A. B. Nr. 295 vom 17. Dezember 1923, Seite 2358), wird infolge Wegfalles der gesetzlichen Voraussetzungen gestrichen.

Spanische Weinhalle. — 30. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Jacques Monner & Cie., spanische Weinhalle, in Thun (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1922, Seite 1626), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Juan Barba-Monner & Cie., Nachfolger von Jacques Monner & Cie.», mit Sitz in Thun.

Juan Barba, von Papiol (Spanien), und Theresa Barba geb. Monner, von Papiol, Ehefrau des Juan, beide wohnhaft in Thun, haben unter der Firma Juan Barba-Monner & Cie., Nachfolger von Jacques Monner & Cie., mit Sitz in Thun, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 9. August 1926 ihren Anfang nahm. Spanische Weinhalle. Gerberlaube Nr. 1. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Jacques Monner & Cie.».

Uri — Uri — Uri

1926. 30. September. Der Verein für die Tellaufführungen, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 76 vom 8. März 1899, Seite 303, und Nr. 318 vom 24. Dezember 1908, Seite 2183), hat am 1. Januar 1904, 8. Februar 1912, 21. November 1916 und 5. März 1926 seine Statuten revidiert und die Firma geändert in Teilspiel- und Theatergesellschaft Altdorf. Der Verein bezweckt, die im Jahre 1898 ins Leben gerufenen und in neun Spieljahren weltberühmt gewordenen Aufführungen von Schillers «Wilhelm Tell» von Zeit zu Zeit auf dem klassischen Boden von Altdorf in möglichst vollkommener, historisch getreuer Weise zu wiederholen und damit die vaterländische Gesinnung zu wecken und zu heben, und ferner im allgemeinen die Hebung des gesellschaftlichen Lebens und Förderung hierfür geeigneter dramatischer, gesanglicher, musikalischer und turnerischer Aufführungen. Die Gesellschaft besteht aus Aktiv-, Frei- und Ehrenmitgliedern. Als Aktivmitglied gilt, wer bei den Aufführungen und Darbietungen der Gesellschaft unentgeltlich mitwirkt, Eintrittsgeld und Jahresbeitrag zahlt und das 20. Altersjahr erreicht hat. Personen, welche drei Jahre mitgewirkt haben, können Aktivmitglieder bleiben. Freimitglieder werden Behörden, Gesellschaften, Vereine und Einzelpersonen, welche sich zu einem jährlichen Beitrag von mindestens 20 Franken verpflichten. Ehrenmitglieder sind alle Mitglieder der früheren Teilspielgesellschaft, welche dort mindestens drei Spieljahre mitgewirkt haben. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, durch Verweigerung der Beitragszahlung und durch Ausschluss. Eintrittsgeld und Jahresbeitrag der Aktivmitglieder werden jeweils von der Generalversammlung festgesetzt. Die Organe des Vereins sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand; c) die grosse Kommission, welche sich aus dem Vorstand und den Delegierten der Kollektivmitglieder zusammensetzt, und d) die Rechnungskommission. Der aus sieben bis neun Mitgliedern, gegenwärtig neun, bestehende Vorstand wird von der Generalversammlung auf drei Jahre gewählt; jedes Jahr scheiden zwei bis drei Mitglieder des Vorstandes aus. Ausser den durch die Generalversammlung gewählten Vorstandsmitgliedern delegiert der Einwohnergemeinderat

Altdorf weitere 1 bis 2 Mitglieder seiner Behörde in den Vorstand. Für die Verbindlichkeiten der Gesellschaft haftet einzig deren Vermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Allfällige Jahresvorschläge werden zur Anlage eines Betriebs- und Reservefonds verwendet. Der bisherige Präsident Joseph Werner Lusser ist zurückgetreten und dessen Unterschrift somit erloschen. Gewählt wurde als Präsident: der bisherige Aktuar Andreas Huber, Erziehungsrat; als Aktuar: Anton Lusser, Verhörer, und als Kassier: Alois Müller, Vizebankdirektor; alle von und in Altdorf. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident mit Aktuar oder Kassier.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1926. 30 septembre. Dans son assemblée générale du 27 décembre 1925, la Société de laiterie du Maupas, à Vuadens (F. o. s. du c. n° 139 du 15 juin 1918, page 967), a nommé Pierre Déforel, fils de François, agriculteur, de et à Vuadens, comme président en remplacement de Jean Genoud, démissionnaire, dont la signature est éteinte.

Aargau — Argovie — Argovia

Seidenhänder und andere Textilprodukte. — 1926. 30. September. Die von der Firma Frey-Ruegg & Co. Aktiengesellschaft (Frey-Ruegg & Cie. Société anonyme) (Frey-Ruegg & Co. Limited), in Aarau (S. H. A. B. 1922, Seite 1186), an Werner Schaffner-Dambach erteilte Procura ist erloschen.

Weinhandlung. — 30. September. Die Firma Paul Suter, in Seon (S. H. A. B. 1903, Seite 1258), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. September. Folgende 8 Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Holzhandlung und Sägerei. — Reinhard Wächter, Holzhandlung, in Villigen (S. H. A. B. 1919, Seite 34).

2. Heinrich Baur, Giesserei Brugg, vorm. Finsterwald & Gebhard, in Brugg (S. H. A. B. 1925, Seite 1425).

3. Import und Export mit Holz und Holzwaren. — Aktiengesellschaft Ligna A. G., in Brugg (S. H. A. B. 1924, Seite 1312).

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Schuhcreme, Putzmittel, chemisch-technische Produkte. — 1926. 30. September. Togowerke A. G., Fabrikation von Schuhcreme, Putzmittel und chemisch-technischen Produkten aller Art, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1917, Seite 160; Nr. 30 vom 6. Februar 1922, Seite 232, und Nr. 249 vom 24. Oktober 1922, Seite 2039). Aus dem Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft sind Carl Schuler senior infolge Todes und Carl Schuler-Ziegler infolge Rücktritts ausgeschieden und deren Unterschriften daher erloschen.

Tuch und Buckskin. — 30. September. Die Firma S. Levinger, Fabriklager in Tuch und Buckskin, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 79 vom 19. März 1896, Seite 326), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

1926. 19 luglio. Sotto la ragione sociale S. A. Granito Osogna-Cresciano (A. G. Granito Osogna-Cresciano) (S. A. Granito Osogna-Cresciano) si è costituita una società anonima per un periodo indeterminato, con sede in Cresciano, avente per iscopo l'esercizio dell'industria del granito ed affini. L'atto di costituzione e lo statuto sono in data 8 maggio 1926. Il capitale sociale è di fr. 20.000 (ventimila), suddiviso in 100 (cento) azioni nominative di fr. 200 (duecento) cadauna, interamente versato. Le pubblicazioni della società avvengono a mezzo del Foglio ufficiale cantonale. La gestione sociale e la rappresentanza della società di fronte ai terzi sono affidate al consiglio di amministrazione composto di tre membri nominati ogni due anni dall'assemblea generale. Il consiglio di amministrazione per il periodo in corso è stato così composto: Angelo Jelmini, fu Antonio, esercente cave, da ed in Tenero, presidente; Ugo Leher, fu Giacomo, da Lugano, in Biasca, negoziante, segretario, e Giovanni Clivio, da Orino (Como, Italia), in Chiggiogna, membro. Per la società firmano collettivamente il presidente ed il segretario.

Ufficio di Locarno

Formaggi. — 28 settembre. Titolare della ditta Natale Mazzoleni, in Minusio, è Natale Mazzoleni, fu Luigi, di Costa Imagna (Italia), domiciliato a Minusio. Commercio in formaggi.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

Café-restaurant. — 1926. 30 septembre. Edouard, fils de défunt Jean Meyer, de Basel-Augst (Bâle-Campagne), domicilié à Puidoux-Gare, déclare qu'il est le chef de la maison Edouard Meyer à Puidoux-Cheuxhres. Café-Restaurant de la Gare.

Bureau de Grandson

30 septembre. La société anonyme Fabrique de machines parlantes Chantclair S. A., dont le siège est à Ste-Croix, a, dans son assemblée générale extraordinaire du 21 septembre 1926, révisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés dans la F. o. s. du c. n° 136 du 16 juin 1925, page 1046. La société a porté son capital de fr. 50.000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives et entièrement libérées, à fr. 80.000, divisé en 160 actions de fr. 500 chacune, nominatives et entièrement libérées, par l'émission de 60 actions nouvelles de fr. 500 nominatives et entièrement libérées. Les autres points de la modification ci-dessus rappelée n'ont pas subi de modification.

Bureau de Lausanne

29 septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 septembre 1926, la Société immobilière des Martinets, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 avril 1924), a pris acte de la démission des administrateurs Alfred Polla, Charles Corbaz et Jean Drognet, dont les signatures sont radiées, et a désigné, en leur remplacement, François Fischer, d'Allemagne, directeur du Kursaal; Ruth Meuli, hôtelière, et Emile Meuli, hôtelier, ces deux de Nufenen (Grisons), les trois à Montreux. Bureaux de la société: à Lausanne, Boulevard de Grancy 20, chez Léon Michel, gérant.

29 septembre. La Société économique de la communauté évangélique allemande de Lausanne, association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 17 octobre 1917), a, dans son assemblée générale du 24 mai 1926, désigné en qualité de secrétaire: Markus Stachelin, de Bâle, botaniste, à Lausanne, en remplacement d'Otto Dür, dont la signature est radiée. Le

président déjà inscrit est Paul Hahnmann allié Fallettaz, de Lausanne, professeur, à Prilly.

Hôtel-pension. — 29 septembre. La maison Bontems, à Lausanne, exploitation de l'Hôtel-Pension Mercédès (F.o.s. du c. du 20 mars 1926), fait inscrire qu'elle exploite en outre un hôtel-pension, à l'enseigne «Hôtel Byron», à l'Avenue de la Gare 11. Le bureau précédemment Avenue Rond Point 25 est supprimé.

29 septembre. La Société La Fontaine B., société anonyme ayant son siège jusqu'ici au Petit-Saconnex (Genève) (inscrite au registre du commerce du canton de Genève le 24 mars 1914 et publiée dans la F.o.s. du c. du 27 mars 1914), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 25 septembre 1926, décidé le transfert de son siège à Lausanne. Les statuts primitifs datés du 19 mars 1914 ont été modifiés le 25 septembre 1926. La raison sociale est changée en celle de Société anonyme La Fontaine. La société a pour objet l'achat, la construction et l'exploitation ainsi que la vente d'immeubles à l'étranger et généralement toutes opérations financières et commerciales. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de quinze millo francs, divisé en soixante actions au porteur de deux cent cinquante francs chacune. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres et elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs ou d'un seul, si le conseil d'administration n'est composé que d'un seul membre. Les publications émanant de la société seront valablement faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. L'administrateur en charge est Louis Criblet, industriel, de Genève, aux Eaux-Vives (Genève). Bureaux de la société: à Lausanne, Rue de Bourg 27.

Bureau de Nyon

Epicierie fine, chocolats, biscuits, thés et cafés. — 30 septembre. Le chef de la maison Georges Kahlert, à Nyon, est Georges Arthur Kahlert, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à Nyon. Epicierie fine, chocolats, biscuits, thés et cafés. Rue de la Gare n° 39 «Au Mylord».

Terrassements et maçonnerie, béton armé. — 30 septembre. Octave-Christ Simond et Ami-Alfred Simond, les deux du Chenit, domiciliés à Gingins, ont constitué à Gingins, sous la raison sociale Octave Simond et Fils, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1926. Entreprise de terrassements et maçonnerie; béton armé.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice.

Construction mécanique et charpente de fer; transports par autos-car et automobiles, garage. — 1926. 29 septembre. La société en nom collectif Métal Frères, à Martigny-Ville (F.o.s. du c. n° 35 du 12 février 1914, page 239), ajoute à son commerce: entreprise de transports par autos-car et automobiles, exploitation d'un garage sous l'enseigne «Martigny Excursions». La procuration conférée à Veuve Léonie Métal est éteinte et radiée.

Hôtel-buffet de gare. — 29 septembre. La raison Honorine Péra-Carruzzo, à Monthey, exploitation de l'Hôtel-Buffet de la Gare C.F.F. (F.o.s. du c. n° 156 du 7 juillet 1923, page 1365), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Café. — 29 septembre. Le chef de la maison Armand Péra, à St-Maurice, est Armand Péra, originaire de Collombey-Muraz, domicilié à St-Maurice. Exploitation du «Café Central».

Sables et graviers. — 29 septembre. Sous la raison sociale Rhôna S.A., il est constitué, en date du 6 mai 1926, une société anonyme ayant son siège social au Bouveret (Valais). La société a pour objet l'extraction des sables et graviers de la plaine du Rhône, l'exploitation, le transfert et le commerce de ces matériaux et toute autre activité industrielle et commerciale se rapportant à ces objets. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cent dix mille francs (fr. 110,000), divisé en 220 actions nominatives de cinq cents francs (fr. 500) chacune, entièrement libérées à la constitution de la société. Gustave Bussieri, entrepreneur, au Bouveret, fait apport à la société, suivant inventaire dressé le 6 mai 1926, de son matériel comprenant drague, benne excavatrice et divers accessoires estimés au total à fr. 130,000 et grevé d'un passif de septante-cinq mille francs (fr. 75,000), repris par la société. La valeur nette de l'actif est donc de fr. 55,000. Cet apport est payé au moyen de 110 actions de fr. 500 de la société entièrement libérées. Les publications de la société auront lieu dans le Bulletin officiel du canton du Valais. Les bureaux sont au Bouveret (Valais). La société est représentée vis-à-vis des tiers par deux administrateurs munis de la signature sociale collective. Les administrateurs sont: Paul Gorjat, ingénieur, originaire de Pully, domicilié à la Tour-de-Peilz, et Gustave Bussieri, entrepreneur, originaire de Port-Valais, domicilié au Bouveret.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

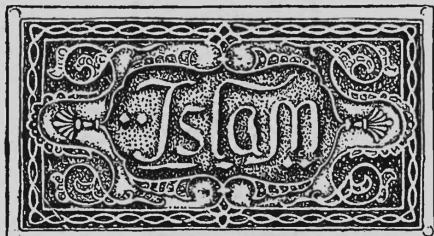
Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 62638. — 19. August 1926, 8 Uhr.

Gerber & Cie., Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Zigaretten.



N° 62639. — 16 septembre 1926, 8 h.

H. Morel, fabrication et commerce,
Château-d'Oex (Suisse).

Produits de boulangerie, zwiebacks, farine de zwiebacks, longuets, produits diététiques, pâtisserie et biscuits divers, leckerlis, plum-cakes, madera-cakes, shortbread, pain d'anis, etc.



Nr. 62640. — 21. August 1926, 8 Uhr.

G. H. Rubinstein, Buenos Aires, Filiale Zürich, Handel,
Zürich (Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile, Sprechmaschinen und Bestandteile von solchen, Sprechmaschinenplatten, Bijouteriewaren, Musikinstrumente und Bestandteile von solchen, darauf bezügliche Geschäftspapiere und Reklameartikel.

Exposicion

(Uebertragung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 31876 von B. Rubinstein, Zürich).

Nr. 62641. — 21. August 1926, 8 Uhr.

G. H. Rubinstein, Buenos Aires, Filiale Zürich, Handel,
Zürich (Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile, Sprechmaschinen und Bestandteile von solchen, Sprechmaschinenplatten, Bijouteriewaren, Musikinstrumente und Bestandteile von solchen, darauf bezügliche Geschäftspapiere und Reklameartikel.

Longbeen

(Uebertragung der Nr. 31878 von B. Rubinstein, Zürich).

Nr. 62642. — 21. August 1926, 8 Uhr.

G. H. Rubinstein, Buenos Aires, Filiale Zürich, Handel,
Zürich (Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile, Sprechmaschinen und Bestandteile von solchen, Sprechmaschinenplatten, Bijouteriewaren, Musikinstrumente und Bestandteile von solchen, darauf bezügliche Geschäftspapiere und Reklameartikel.

Rubicia

N° 62643. — 21 septembre 1926, 15 h.

Henri Chevallet, Produits Banadine, fabrication,
Petit-Saconnex (Genève, Suisse).

Produits alimentaires à base de bananes.



N° 62644. — 17 septembre 1926, 8 h.

Maspero Frères, Limited, fabrication et commerce,
Londres (Grande-Bretagne).

Tabac manufacturé.

BOUTON ROUGE

(Renouvellement du n° 21157).

Nr. 62645. — 15. September 1926, 17 Uhr.

Thielpapier-Aktiengesellschaft, Handel,
Basel (Schweiz).

In London hergestelltes Löschpapier.

Garwick

LONDON

Blotting

Nr. 62646. — 30. August 1926, 8 Uhr.

E. Spinner & Cie., Handel,
Zürich (Schweiz).

Textilwaren.

Confiance

Nr. 62647. — 30. August 1926, 8 Uhr.

E. Spinner & Cie., Handel,
Zürich (Schweiz).

Nicht bestickte Seidenstoffe.

Superba

Nr. 62648. — 30. August 1926, 8 Uhr.

August Frisch, Apparatebau, Fabrikation und Handel,
Rebstein (St. Gallen, Schweiz).

Selbsttätige Schmierapparate und deren Teile, Maschinenelemente, Pumpen, Einfüllapparate, Ölstandsanzeiger, Wärmevorrichtungen, Röhren zum Antrieb von Schmierpumpen dienende Getriebe, Alarmvorrichtungen in Verbindung mit Schmierapparaten oder der Schmierung.

Afa

N° 62649. — 31 août 1926, 8 h.

Société Anonyme des Usines Fils de Achille Hirsch et Cie.,
fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis, fournitures d'horlogerie et tous articles d'horlogerie, pendulerie, bijouterie, orfèvrerie et optique, boussoles et instruments de précision, ainsi que tous objets servant à la réclame pour les dits articles.

Ruthly Watch

Nr. 62650. — 23. September 1926, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft Emil Giger, Zigarren- & Tabakfabrik, Fabrikation,
Gontenschwil (Schweiz).

Zigarren.

E. GIGER'S



CIGARREN

Alle Pakete sind mit meiner Fabrikmarke
und Unterschrift versehen.

GONTENSCHWYL
B.C.

(Uebertragung der Nr. 20767 von Emil Giger, Gontenschwil).

Nr. 62651. — 23. September 1926, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft Emil Giger, Zigarren- & Tabakfabrik, Fabrikation,
Gontenschwil (Schweiz).

Zigarren.

GONTENSCHWYL
B.C.

(Uebertragung der Nr. 20768 von Emil Giger, Gontenschwil).

Nr. 62652. — 23. September 1926, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft Emil Giger, Zigarren- & Tabakfabrik, Fabrikation,
Gontenschwil (Schweiz).

Zigarren.

E. GIGER'S

Monte Rosa

CIGARREN

Alle Pakete sind mit meiner Fabrikmarke
und Unterschrift versehen

GONTENSCHWYL
B.C.

(Uebertragung der Nr. 20769 von Emil Giger, Gontenschwil).

N° 62653. — 9 septembre 1926, 8 h.

Adolphe Roth-Séchaud, fabrication,
Bienne (Suisse).

Aiguilles pour montres et autres pièces d'horlogerie.



Nr. 62654. — 4. September 1926, 8 Uhr.

Cellulose- & Papierfabrik Balsthal, Fabrikation,
Balsthal (Schweiz).

Cellulose, Holzschliff, Papier in Bogen und Rollen aller Art, sowie Brief- und andere Umschläge.



Nr. 62655. — 14. September 1926, 8 Uhr.

Meyer & Stüdeli A. G. Uhrenfabrik Solothurn, Fabrikation,
Solothurn (Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile.



Nr. 62656. — 14. September 1926, 8 Uhr.

Meyer & Stüdeli A. G. Uhrenfabrik Solothurn, Fabrikation,
Solothurn (Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile.



Nr. 62657. — 18. September 1926, 8 Uhr.

A. W. Faber, Fabrikation,
Stein bei Nürnberg (Deutschland).

Bleistifte, Bleistifthalter, Farbstifte, Pastellstifte, Patentstifte, Künstlerstifte und deren Einlagen, Kopierstifte, Tintenstifte, Kreide, Kreidestifte, Kreidehalter, Schieferstifte, Gummistifte, Schreibtafeln, Lineale, Rechenstäbe, Massstäbe, Winkel, Reisschienen, Federhalter, Füllfederhalter, Radiergummi, Gummitabletten, Tinten, Tusche, Federkasten, Wischer, Briefständer, Federbecher, Falzbeine, Bleistiftspitzer, Bleistiftfeilen, Gummibänder (Gummistreifen in Bandform).



(Erneuerung mit Gebrauchseinschränkung der Nr. 21175).

Nr. 62658. — 18. September 1926, 8 Uhr.

A. W. Faber, Fabrikation,
Stein bei Nürnberg (Deutschland).

Bleistifte, Bleistifthalter, Farbstifte, Pastellstifte, Patentstifte, Künstlerstifte und deren Einlagen, Kopierstifte, Tintenstifte, Kreide, Kreidestifte, Kreidehalter, Schieferstifte, Gummistifte, Schreibtafeln, Lineale, Rechenstäbe, Massstäbe, Winkel, Reisschienen, Federhalter, Füllfederhalter, Radiergummi, Gummitabletten, Tinten, Tusche, Federkasten, Wischer, Briefständer, Federbecher, Falzbeine, Bleistiftspitzer, Bleistiftfeilen, Gummibänder (Gummistreifen in Bandform).

IANUS

(Erneuerung mit Gebrauchseinschränkung der Nr. 21240).

Nr. 62659. — 18. September 1926, 8 Uhr.

Heberlein & Co. A. G., Fabrikation und Handel,
Wattwil (Schweiz).

Baumwollwaren.

Opalín

Opaline

(Übertragung der Nr. 60552 von L. Helfenberger, St. Gallen).

N° 62660. — 18 septembre 1926, 8 h.

Vve. de Louis Goering, fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.



(Renouvellement du n° 20828).

N° 62661. — 18 septembre 1926, 8 h.

Vve. de Louis Goering, fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

CAPITO

PRODUITS
SUISSES

(Renouvellement du n° 20830).

N° 62662. — 18 septembre 1926, 8 h.

Vve. de Louis Goering, fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

WILLARD W.C.

(Renouvellement du n° 23227).

N° 62663. — 18 septembre 1926, 8 h.

Vve. de Louis Goering, fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

SUPERB

(Renouvellement du n° 31022).

Radiation — Löschung

N° 57952 (F. o. s. du c. n° 24 de 1925). — Clemenz Allemann-Hug, Manufacture d'Horlogerie «Rosetta», Rosières (Soleure, Suisse). — Radiée le 27 septembre 1926 à la demande du titulaire.

Berichtigung

(betreffend die Warenangabe)

Nr. 62549 (S. H. A. B. Nr. 219 von 1926). — Colfix, Limited, Glasgow. — Die Warenangabe lautet vollständig: In kaltem Zustand zu verwendende bituminöse Fabrikate für die Herstellung von Strassenoberflächen.

Abfallverwertungsgenossenschaft Arosa in Ligu.

Die Abfallverwertungsgenossenschaft Arosa hat in ihrer Generalversammlung vom 13. September 1926 die Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden daher gemäss Art. 712 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche bis Ende Oktober 1926 beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. (V 134)

Arosa, den 1. Oktober 1926.

Der Liquidator:

H. Bernet, Rechtsanwalt, Arosa.

Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

Wechsel- (Gold-) Kurse

	Offiz.	Priv.	Tägl.	Gold	Paris	Privatsatz im Vergleich zu			in % über (+) bzw. unter (—)			
						(+ = über — = unter)	London	Berlin	New York	Frankf.	Engl.	Deutschl.
1. X. 3 1/2 %	2 1/2 %	2 1/2 %	2 1/2 %	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24 IX. 3 1/2 %	2 1/2 %	2 1/2 %	2 1/2 %	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17. IX. 3 1/2 %	2 1/2 %	2 1/2 %	2 1/2 %	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10. IX. 3 1/2 %	2 1/2 %	2 1/2 %	2 1/2 %	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. IX. 3 1/2 %	2 1/2 %	2 1/2 %	2 1/2 %	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27. VIII. 3 1/2 %	2 1/2 %	2 1/2 %	2 1/2 %	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 4 1/2 — 5 1/2 %. — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 4 1/2 %.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 30. September — Situation hebdomadaire au 30 septembre

Metallbestand:	Fr.	Aktiva		Encasse métallique
		Letzter Ausweis	Dernière situation	
Gold	487,114,012.95	—	—	Or
Silber	80,226,705. —	—	—	Argent
Portefeuille	517,340,717.95	+	6,646,389.20	Portefeuille
Sichtguthaben im Ausland	345,064,547.04	+	25,410,249.10	Avoir à vue à l'étranger
Lombardvorschüsse	18,574,800. —	+	358,800. —	Avances sur nantiss.
Wertschriften	45,561,372.44	—	2,865,656.45	Titres
Korrespondenten	6,198,181.45	—	2,883.70	Correspondants
Sonstige Aktiva	21,304,202.47	+	6,205,168.03	Autres actifs
	18,845,379.37	+	2,539,238.84	
	972,879,200.72			

Eigene Gelder	Fr.	Passiva		Fonds propres
		Letzter Ausweis	Dernière situation	
Notenmlant	32,440,858.48	—	—	Billets en circulation
Giro- u. Depotrechnungen	833,924,505. —	+	70,931,315. —	Virements et de dépôts
Sonstige Passiva	86,011,333.65	—	28,005,185.99	Autres passifs
	20,602,503.59	+	1,091,523.91	
	972,879,200.72			

Diskontsatz 3 1/2 %, gültig seit 22. Oktober 1925. — Lombardzinsfuss 4 1/2 %, gültig seit 22. Oktober 1925. Taux d'escompte 3 1/2 %, depuis le 23 octobre 1925. — Taux pour avances 4 1/2 %, depuis le 22 octobre 1925.

Internationaler Postgiroverkehr — Service International des virements postaux

Uebereinkunft vom 4. Oktober an — Cours de réduction à partir du 4. octobre

Belgique fr. 14.20; Dänemark Fr. 137.55; Freie Stadt Danzig Fr. 100.10; Deutschland (Rentenmark) Fr. 123.30; Italien fr. 19.60; Luxemburg Fr. 14.20; Niederlande Fr. 207.30; Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 73.20; Schweden Fr. 138.45; Ungarn (pro Million) Fr. 72.70; Grande-Bretagne fr. 25.20.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Elektrizitäts- und Gaswerke Davos A.-G., Davos-Platz

Bilanz per 31. März 1926

Aktiven						Passiven					
	Abtg. Elektrizität		Abteilung Gas		Zusammen		Abtg. Elektrizität		Abteilung Gas		Zusammen
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Barbestand	5,891	50	2,560	10		Kontokorrentschulden	73,399	72	—	—	
Postcheckguthaben	7,242	39	591	46		Kontokorrent für Abt. Elektrizität	—	—	316,588	12	
Bankguthaben	110,345	30	3,948	50		Zinscoupons gläubiger	23,595	85	1,637	50	
Kontokorrentforderungen	279,859	04	72,969	90		Sparguthaben der Lehrlinge	442	—	—	—	
	43,338	23	80,039	96	483,408 19	Realkauttionen f. Stromlieferungen	1,936	30	—	—	
Kontokorrent für Abteilung Gas	316,588	12	—	—	316,588 12	Realkauttionen für Olenmieten	219	—	—	—	
Wertschriften	396,930	80	11,101	—		Transitorische Passiven (nach dem	—	—	—	—	
Pfandversicherte, befristete Kontokorrentforderungen	123,625	16	—	—		31. März 1926 feststellbare und	47,733	50	32,089	23	
Dubiose Kontokorrentforderungen	416	25	636	40		pro rata Unkosten)	147,346	57	350,314	85	497,661 22
Transit. Aktiven (zum Voraus bezahlte Unkosten)	2,887	65	7,672	25							
	529,859	80	19,409	65	549,269 45	Obligationen Anleihen mit 1. Grund-	2,400,000	—	290,000	—	2,690,000 —
Betriebsvorräte u. Leitungsmaterial	44,782	—	61,233	40		pfand	450,000	—	400,000	—	850,000 —
Installationsvorräte, App. u. Motoren	87,503	—	45,700	85		Aktienkapital	—	—	—	—	—
Vermietete und lagernde Zähler	—	—	—	—		Delcredere-Fonds	2,308	—	4,607	07	6,915 07
und Gasmesser	41,056	—	13,000	—		6% Dividende auf Fr. 850,000. —	—	—	—	—	—
Glühlampen	13,230	54	—	—		Aktienkapital (Fr. 1,000,000. —)	36,000	—	24,000	—	60,000 —
	186,571	54	119,934	25	306,505 79	Saldo	158	57	497	94	650 51
Grundstücke, Anschlussgeleise und	—	—	—	—							
Strassen	50,375	—	67,000	—							
Gebäude	226,105	25	424,000	—							
Wasserwerk	17,595	—	—	—							
Maschinen u. Apparate, Gasbehälter	126,820	—	187,000	—							
Rohrnetz, Kanalisation, Wasserversorgung	—	—	141,000	—							
Schaltanlagen	4,248	—	—	—							
Freileitungen	402,805	—	—	—							
Kabelleitungen	330,169	—	—	—							
Freileitungsstationen	33,869	—	—	—							
Kabelleitungsstationen	117,884	—	—	—							
Transformatoren	97,140	—	—	—							
Hausanschlüsse	—	—	23,000	—							
Feuersichere Oellagerung	3,870	—	—	—							
Rohrpostanlage	3,053	—	—	—							
Werkzeugmaschinen und Transmissionen	1	—	—	—							
Zählereichstation	1	—	—	—							
Motorprüfstation	1	—	—	—							
Leitungsservitute	1	—	—	—							
	1,413,937	25	842,000	—	2,255,937 25						
Werkzeuge	1	—	5,000	—							
Apparate	1	—	—	—							
Mobilien	21,516	—	3,000	—							
	21,518	—	8,000	—	29,518 —						
Rückstellung ausserordentlicher	—	—	—	—							
Ausgaben zur Amortisation	—	—	—	—							
Elektrifizierung	110,000	—	—	—							
Disagio und Anteilenspesen des	—	—	—	—							
Anleihens 1923/1933	164,000	—	—	—	164,000 —						
	164,000	—	—	—							
Pro memoria	—	—	—	—							
Pflichtaktiendepon d. Verwalt.	9,000	—	—	—	4,105,226 80						
Kautiendepon	—	—	5,000	—							
Konsignationswaren	3,678	15	7,549	50							
	12,678	15	12,549	50	25,227 65						
	12,678	15	12,549	50							
Versicherungssumme der Immo-	—	—	—	—							
bilien und Mobilien	2,524,078	—	1,165,400	—	3,689,478 —						
	2,524,078	—	1,165,400	—							

Soll

Gewinn- und Verlustkonto per 31. März 1926

Haben

Abteilung «Elektrizität»		Fr.	Ct.	Abteilung «Elektrizität»		Fr.	Ct.
Passivzinsen		75,142	92	Saldo		683	38
Handelsverluste: Auf dem Glühlampen-Konto		1,276	29	Gewinne:			
Kontokorrent-Verluste		1,231	10	Auf dem Stromerzeugungs-Konto		248,270	49
Abschreibungen*):				Zähler-Konto		6,822	93
auf Grundstücken		1%	740	Installations-Konto		10,870	21
Gebäude		1%	3,675				
Wasserwerk		1%	7,105	Abteilung «Gas»			
Maschinen		2%	7,010	Saldo		854	65
Schaltanlagen		5%	1,510	Gewinne:			
Freileitung Lügen-Davos		10%	40,330	Auf dem Fabrikations-Konto		80,236	10
Freileitungen (übrige)		3%	6,240	Gasmesser-Konto		4,700	25
Kabelleitungen		1%	9,080	Installations- und Waren-Konto		1,725	19
Freileitungsstationen		5%	2,529				
Kabelstationen		2%	5,439				
Transformatoren		2%	3,617				
Feuersichere Oellagerung		5%	495				
Rohrpostanlage		5%	417				
Zähler-Eichstation		Rest	1,289				
Mobilien		4%	2,800				
Warenvorräte		1%	1,458				
Zählern		2%	1,104				
Disagio		—	8,000				
Spannungsänderung		—	40,000				
Elektrifizierung		—	10,000				
6% Dividende auf d. Aktienkapital v. Fr. 450,000 (Fr. 400,000)		—	36,000				
Saldo		—	158				
Abteilung «Gas»							
Passivzinsen, Steuern und Versicherungen		37,269	70				
Abschreibungen*):							
auf Bauplätze, Anschlussgeleise und Strassen		—	—				
Fabr.-Gebäude, Bauleitung und Bauzinsen		0,9%	3,000				
Maschinen, Apparate und Gasbehälter		2,9%	14,320				
Rohrnetz, Kanalisation u. Wasserversorg.		1,3%	3,000				
Verwaltungs- und Werkstattgebäude		0,8%	2,000				
Arbeiterwohnhäuser		—	—				
Fuhrparkanlage		—	—				
Hausanschlüsse		1,4%	1,150				
Gasmesser		0,2%	106				
Mobilien und Bureauutensilien		5,6%	952				
Werkzeuge und Geräte		4,1%	698				
Installationswerkzeuge		6,3%	526				
Wertschriften		—	25,754				
6% Dividende auf Fr. 400,000 Aktienkapital		—	24,000				
Saldo		—	491				
*) Auf den Anlagewerten.							
		354,163	50			354,163	50

(A. G. 140)

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

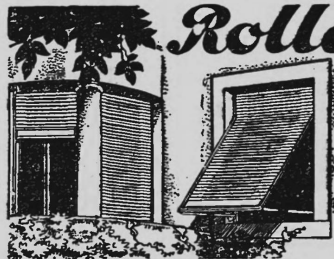
Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft

Helvetia
St. GallenGegründet
1858

Auskünfte bereitwillig durch die Direktion der Gesellschaft in St. Gallen

Aarau: J. Ritzmann, Oberholzstrasse 15.
Basel: H. Sigrist & Dr. Hotz, Blumenrain 16. Glarus:
Bern: H. Keller, Laupenstrasse 3Genf:
Jacob Glarner.sowie durch deren General-Agenturen in
Pingen & Balthazard, Boulevard Georges
[Favon 3.
La Chaux-de-Fonds: Henri Grandjean, Rue Léopold Robert 76.Lausanne: Louis Genton, Rue du Lion d'Or 2.
Luzern: Zyro & Stutz, Grendelstrasse 8 (Falken).
Zürich: K. Lindt & Dr. Schindler, Bahnhofstr. 46.

35 (4549 G)

**Rolladen**Rollalalousien
aller Systeme
empfiehlt als Spezialität**WILH.
BAUMANN
HORGEN**

Die Generalvertretung

für bestbekannte und erstklassige

Automobilöl-Märke

für den Rayon Bern per sofort zu vergeben. Nur
eingeführte Vertreter oder Firmen wollen sich melden
unter Chiffre **H 4403 Q** an **Publicitas, Basel.**

-2746

Bank in Zofingen

Wir kündigen hierdurch die sämtlichen kündbaren und bis 31. Dezember 1926 kündbar werdenden 5½ % Obligationen unserer Bank zur Rückzahlung auf sechs Monate gemäss Titelbestimmung; mit dem Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Gleichzeitig offerieren wir sämtlichen Besitzern von kündbaren oder bis zum 31. Dezember 1926 kündbar werdenden Obligationen unserer Bank die Konversion zu 5 % bei Verlängerung um 3–5 Jahre, mit Wirkung vom Ablauf der derzeitigen festen Anlagezeit an, sofern uns die bezüglichen Titel bis spätestens 31. Dezember 1926 zur Erneuerung eingesandt werden.

Auf neu einbezahlten Obligationengeldern vergüten wir bis auf weiteres 5 % Zins.

Der eidgenössische Obligationenstempel wird ganz von uns übernommen. .2785

Zofingen, den 30. September 1926.

Die Direktion.

Fabrique d'Horlogerie de Sonceboz

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 13 octobre 1926, à 16 heures, au bureau de la fabrique, à Sonceboz.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1925/26, arrêté au 30 avril 1926.
2. Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Renouvellement du conseil.
5. Nomination de deux commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1926/27.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 12 octobre au soir, au bureau de la société à Sonceboz.

Pour avoir le droit de participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire est tenu de présenter soit ses actions, soit un récépissé de dépôt dans un établissement public de crédit.

En vertu de l'article 641 C. O., le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires, huit jours avant l'assemblée, au siège social à Sonceboz.

Sonceboz, le 30 septembre 1926.

(6455 J) 2778

Le conseil d'administration.

Kontinentale und überseeische Transport-Versicherungen

(Garantiemittel über Fr. 21,000,000)

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Kündigung von Kassascheinen und Obligationen

Diejenigen von uns ausgegebenen, zu 5½ % verzinslichen Kassascheine und Obligationen, deren laufende Anlageperiode in der Zeit vom 30. April bis 30. Juni 1927 zu Ende geht, werden hiermit gekündigt. Der letzte Tag der laufenden Anlageperiode ist der Verfalltag.

Ferner werden alle von uns in der Zeit vom 9. Dezember 1919 bis und mit 24. März 1922 ausgegebenen 5 % Kassascheine, für welche besondere Kündigungsbestimmungen gelten, auf den 30. April 1927 gekündigt.

Für alle nicht zur Verlängerung der Anlagedauer angemeldeten Titel hört die Verzinsung vom Verfalltag an auf.

Den Gläubigern aller bereits verfallenen oder bis Ende des laufenden Jahres fällig werdenden Kassascheine und Obligationen offerieren wir eine Verlängerung der Anlage um drei Jahre zu 4½ %, mit Wirkung vom Verfalltag hinweg.

Der Zinssuss, zu welchem die nach dem 31. Dezember 1926 verfallenden Anlagen verlängert werden, wird später bekannt gemacht. (7087 Y) :2783

Bern, den 1. Oktober 1926.

Hypothekarkasse des Kantons Bern:
sig. **Wyss.**

7 % Pfandbriefe von Schweizerfranken 15,000,000 der Staatshypothekenbank des Königreiches der Serben, Kroaten und Slovenen (Uprava Fondova) Belgrad, von 1924

Bei der am 15. September 1926 planmässig vorgenommenen fünften Halbjahres-Ziehung sind folgende 469 Pfandbriefe von je 1000 Schweizerfranken im Gesamtwerte von 469,000 Schweizerfranken ausgelost worden:

48	1467	3638	5216	6702	8337	9458	10903	12444	13659
54	1472	3663	5230	6748	8346	9469	10931	12483	13669
87	1502	3675	5251	6839	8401	9494	10982	12489	13732
109	1506	3686	5285	6858	8450	9585	10983	12491	13745
123	1624	3690	5308	6859	8451	9669	10992	12572	13790
124	1655	3706	5315	7028	8462	9681	11071	12577	13794
144	1655	3802	5322	7051	8463	9687	11118	12637	13849
151	1790	3835	5353	7053	8504	9691	11131	12638	14015
165	1805	3880	5431	7091	8518	9724	11155	12645	14020
187	1831	3881	5465	7102	8527	9725	11156	12660	14035
189	1836	3961	5520	7125	8546	9739	11166	12726	14092
236	1867	3963	5526	7175	8551	9753	11168	12777	14130
297	1870	3999	5531	7223	8596	9788	11171	12783	14141
304	1889	4005	5558	7227	8656	9823	11187	12840	14174
360	2004	4071	5594	7228	8671	9856	11199	12844	14189
365	2050	4101	5633	7229	8725	9977	11360	12848	14222
441	2070	4122	5728	7230	8803	9993	11427	12852	14282
451	2077	4159	5762	7243	8806	10022	11428	12853	14319
517	2177	4201	5763	7246	8832	10037	11453	12876	14407
518	2180	4219	5779	7429	8843	10101	11484	12899	14447
571	2203	4232	5798	7434	8872	10132	11488	12951	14525
634	2281	4249	5844	7442	8891	10133	11491	12952	14529
640	2304	4267	5855	7447	8991	10179	11508	12962	14555
671	2424	4394	5867	7537	9005	10180	11525	12984	14556
672	2427	4410	5877	7557	9024	10389	11570	13061	14573
682	2499	4413	5976	7576	9032	10398	11696	13104	14531
789	2547	4417	6007	7593	9096	10403	11697	13205	14594
790	2633	4537	6066	7591	9109	10409	11702	13206	14604
803	2642	4531	6073	7635	9113	10411	11710	13213	14668
808	2678	4610	6095	7651	9132	10414	11863	13243	14672
813	2722	4618	6104	7687	9136	10456	11864	13248	14692
843	2742	4651	6175	7703	9213	10480	11889	13267	14737
900	2787	4690	6194	7727	9228	10483	11913	13283	14753
913	2797	4704	6214	7731	9254	10526	11926	13303	14826
998	2837	4705	6231	7797	9255	10544	11959	13337	14839
1000	2897	4763	6259	7854	9275	10547	11991	13338	14840
1044	2940	4799	6337	7935	9298	10624	11996	13377	14864
1045	3260	4809	6338	7997	9307	10627	11999	13384	14885
1125	3321	4850	6375	8069	9313	10630	12031	13446	14923
1130	3354	4912	6381	8089	9355	10646	12068	13482	14924
1131	3358	4915	6382	8095	9378	10666	12085	13483	14946
1195	3370	4916	6403	8126	9398	10714	12169	13498	14950
1268	3402	4972	6497	8127	9405	10773	12207	13507	14952
1308	3432	5055	6498	8146	9410	10794	12226	13521	14978
1335	3452	5095	6518	8192	9412	10816	12316	13571	14979
1357	3516	5114	6601	8207	9414	10838	12335	13609	14996
1444	3577	5120	6631	8249	9419	10849	12438	13616	

Diese Pfandbriefe, sowie die am 15. Oktober 1926 fällig werdenden Coupons gelangen vom Verfalltag ab spesenfrei zur Einlösung:

bei allen schweizerischen Sätzen, Zweigstellen und Agenturen
des Schweizerischen Bankvereins. (4472 Q) :2773

„SCHWEIZ“Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich
Gegründet 1869**Transport-Versicherungen**
aller Art, zu Wasser und zu Land. Agenturen an
den hauptsächlichsten Plätzen der Welt.**GARANTIE-MITTEL DER GESELLSCHAFT PER 1. JANUAR 1926: FR. 20,773,633.15****„LA SUISSE“**Compagnie Anonyme d'Assurances Générales à Zurich
Fondée en 1869**„SWITZERLAND“**General Insurance Company, Limited
Zurich**Assurances-Transport**
de tout genre, maritimes et terrestres. Agences
dans les principales places du monde.**ROBA**
Schiffahrts-Agentur A.-G. Basel

Erlenstrasse 15

Güteramtsgebäude

Holland
Mittelrhein-
Stationen**Schweiz****Mittelrhein-**
Stationen
Holland**Vertrauensunternehmen**Verkehr mit verpackten Gütern aller Art
Schnellste Rheinedienste mit Motorgüterbooten. Sammel-
wagen, Lagerung, Verzollung, Ueberseedienste 2530**Alkoholfreie Weine & Konservenfabriken A. G.**

(vorm. Gesellschaft zur Herstellung alkoholfreier Weine)

Aktiengesellschaft mit Sitz in BernIn der unter der Kontrolle eines Notars erfolgten Ziehung wurden
gemäß dem Anleihevertrag vom 1. September 1903 folgende 10 Obliga-
tionen zur Rückzahlung auf den 31. Dezember 1926 ausgelöst:

Nrn. 39, 80, 85, 98, 116, 132, 134, 216, 265, 288.

Die Rückzahlung dieser Obligationen mit Fr. 500 per Titel erfolgt
spesenfrei bei der Eidgenössischen Bank A. G. in Zürich und Bern. Vom
31. Dezember 1926 hinweg werden dieselben nicht mehr verzinst. 2779

Bern, den 30. September 1926.

Der Verwaltungsrat.**Banque Populaire Suisse**Les banques d'arrondissement de St-Imier, Porrentruy, Delémont, Montier, Tra-
melan, Saignelégier, Soleure dénoncent au remboursement pour leurs prochaines
échéances respectives, leurs**Obligations et carnets de dépôts**
à 5 % et au dessuscréés antérieurement à ce jour. Par conséquent, ces titres cesseront de porter intérêt
dès leurs échéances. Les conversions seront signées au meilleur taux d'intérêt en
vigueur au moment de la conversion. 2772 (6448 J)

Le 28 septembre 1926.

Les Directions.**Société en Commandite par Actions Victor Attinger & Cie.**

Dictionnaire Historique & Biographique de la Suisse, Neuchâtel

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire**le jeudi 28 octobre 1926, à 17 heures, au Siège Social,**
Place Piget 7.**ORDRE DU JOUR:**

- 1) Lecture du procès-verbal de l'assemblée du 29 octobre 1925.
- 2) Rapport du conseil de surveillance.
- 3) Rapport du commissaire-vérificateur.
- 4) Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 5) Nominations statutaires.
- 6) Divers. (2429 N) 2774

Le bilan, le compte de profits et pertes, et le rapport du commis-
saire-vérificateur, seront à la disposition des actionnaires au siège social,
Place Piget 7, 2^e étage, dès le 17 octobre prochain.Pour participer à l'assemblée les actionnaires devront présenter
leurs actions.**Le conseil de surveillance.****SUCHARD S. A.**Remboursement d'obligations 4 % de l'emprunt de Fr. 3.000.000.—
Série A. de 1905Les obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage
au sort du 22 septembre 1926:

31	385	559	848	1197	1581	1874	2128	2467	2696
51	405	587	864	1221	1645	1883	2130	2488	2720
52	407	615	876	1222	1660	1950	2157	2490	2807
81	423	674	933	1256	1664	2012	2166	2494	2837
100	425	753	964	1271	1697	2013	2222	2526	2846
104	459	757	1031	1307	1716	2014	2296	2582	2907
109	482	758	1011	1427	1726	2048	2323	2598	2913
124	514	771	1039	1529	1812	2103	2332	2619	2942
153	555	783	1130	1549	1818	2121	2373	2656	2946
174	558	798	1152	1573	1841	2125	2387	2664	2972

Le remboursement se fera dès le 31 décembre 1926: à Neuchâtel:
au siège social et au Comptoir d'Escompte de Genève à Neuchâtel;
à Bâle: à la Banque Commerciale de Bâle.Les obligations appelées au remboursement cesseront de porter
intérêt dès le 31 décembre 1926. — Les obligations Nos 630, 633, 635
et 636 série A. de 1905 et les Nos 3166, 4195, 4235, 4280, 4324, 4454
et 4991 série B. de 1910, sorties aux précédents tirages, n'ont pas
encore été présentées au remboursement. (12814 N) : 2717

Neuchâtel, le 24 septembre 1926.

Suchard S. A.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne

**Occasion****Büro - Möbel**

Karteipulte eichen	Fr. 175.—
Flachpulte	170.—
Stehpulte	200.—
Schablonenschränke eichen	150.—
Schreibmaschinentische	35.—

Büro-Maschinen

Gammeter-Multigraph compl.	mit 4 Segmenten	Fr. 2.000.—
Adrema-Adressier-Maschinen		300.—
Kopiermaschinen: Hand		300.—
	elektrisch	600.—
Vervielfältigungs-Maschinen		
Flachdruck compl. m. Typen		300.—
Falzmaschinen: Hand		700.—
	elektrisch	1.200.—

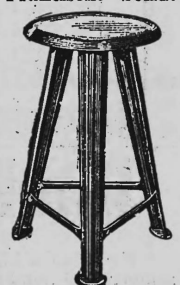
-2777 Vieles anderes mehr

STIRNEMANN & Co.
Schützengasse 30 ZÜRICH 1**die Überlegene**
Additions-und
Rechenmaschine

Alleinvertretung für die Schweiz:

Eug. Fitze, Blümliplatzstrasse 11, Zürich**Geschäftsbureau und Auskunft**
Kölliker, Oltenempfiehlt sich höflich für Inkasso, Informationen,
Nachforschungen, Vertretung in Konkurs- und Nachlass-
sachdingen, Prüfung von Verlustscheinen auf ihre
Einbringlichkeit etc.Langjährige Praxis. Prompte Besorgung. Bescheidene
Preise. (3136 On) : 2780**Schlag**
durchmit dem guten
Kohlepapier
Matterhorn

Saubere Durchschläge

Man verlange
Gratismuster 2082**GEBRÜDER**
SCHOLL
POSTSTRASSE 3 ZÜRICHJunger, strebsamer
Kaufmann
mit abgeschloss. 3½ jähr.
kaufm. Lehre in Gross/irma,
sucht Stelle als Hilfs-
buchhalter oder Kor-
respondent. Gute Kennt-
nisse in der franz. u. engl.
Sprache. Eintritt sofort
oder nach Uebereinkunft.
Westschweiz bevorzugt.
Offerten unter Chiffre
H. A. 3, 2761 an die Publi-
citas A.-G. Bern.**Schemel**mit Holzsitz und
eisernem Untergestell
für Fabriken u. Büro
Bequem! 2403
Praktisch! Solid!**C. Nievergelt & Co.**
vorm. H. Corrodi-Hanhart.
Zürich
Obmannamtsgasse 15**Jeune homme**sérieux, connaissant le fran-
çais, l'allemand, l'anglais,
le portugais, ayant déjà
voyagé pays d'autre mer,
cherche situation.Excellents certificats et
références. Adresser offres
sous chiffres P 22229 C à
Publicitas Chaux-de-Fonds.Zylindrische 413
Glasballons
zum Sterilisieren
von ea. 5, 10 u. 15 Lt.
Vert. Sie Preisliste
Glashütte Bülach**Kaufmännisches**
Personalfindet man rasch
durch ein Inseratim
Schweizerischen
HandelsamtsblattAmerik. Buchführung lehrt
durch Unterrichtsbücher gründlich
Erfolg garantiert. Verlangen Sie
Gratisprospekt von H. Frisch,
Bücherexperte, Zürich. H. 15